Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **29 (1956)**

Heft 7

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Die Ferien- und große Sommerreisezeit beginnt! Verlangen Sie die jüngsten, vom Publizitätsdienst der Schweizerischen Bundesbahnen herausgegebenen Prospekte über das «Ferien-Generalabonnement» und das «Ferienbillett» der schweizerischen Transportanstalten. Diese bunten Flugblätter orientieren Sie über vorteilhafte Reisemöglichkeiten. Weitere Auskunft erteilen Ihnen gerne die Reisebüros und Auskunftsbüros der Bahnen. Photo F. Raußer

Il tempo delle vacanze e dei grandi viaggi estivi comincia! Si richiedano i prospetti, sull'«Abbonamento generale di vacanza» e sul «Biglietto di vacanza» delle Imprese svizzere di trasporti, recentemente editi dal Servizio pubblicitario delle Ferrovie federali svizzere. Questi variopinti volantini forniscono preziose orientazioni su vantaggiose possibilità di viaggio. Ulteriori schiarimenti vengono forniti dalle agenzie di viaggio e dagli uffici d'informazione delle Ferrovie.

Et voici les vacances, l'époque des beaux voyages. Demandez au service de publicité des CFF le dernier prospectus contenant tous les renseignements sur «l'Abonnement général de vacances» et les «Billets de vacances» des entreprises suisses de transport. Ces jolis papillons vous orienteront sur les possibilités les plus avantageuses de voyage. Les Agences de voyage et les bureaux de renseignement des CFF se feront un plaisir de vous guider.

Empieza la gran época del veraneo y los viajes. Pida Vd. los últimos prospectos editados por el Servicio de Publicidad de los Ferrocarriles federales suizos sobre el «abono general de vacaciones» y el «billete de vacaciones» de las empresas suizas de transporte. Esos prospectos le orientarán sobre ventajosas posibilidades de viajes. Las agencias de viaje y las oficinas de información de los ferrocarriles le facilitarán gustosas todos los demás detalles que desee conocer.

SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Editeur: Office National Suisse du Tourisme
Editore: Ufficio Nazionale Svizzero del Turismo
Edited by the Swiss National Tourist Office

Lecteurs de langue française: Ne manquez pas de prendre connaissance des commentaires détaillés se rapportant à nos photographies

Lettori di lingua italiana: Le nostre fotografie sono commentate anche in lingua italiana

To readers of English tongue: see our detailed comments and photo captions in English

Lectores de idioma español: No dejen de leer los comentarios en español de nuestras fotografías

The summer holiday and travel season is on! You will get a lot of tips from the pamphlets issued by the Publicity Service of the Swiss Federal Railways, including full details on famous Swiss travel facilities, holiday tickets and holiday season tickets. For further information, ask your travel agent or the information offices of the Swiss Federal Railways.

29. Jahrgang

7

JULI 1956

Schweizer Bier
ist etwas Gutes!

La bière suisse
est un vrai délice!

La birra svizzera
è di primissima
qualità!

Swiss Beer is
really delicious!

Zwitsers bier
is waarlijk iets
bijzonder!

Wälchli-Bögli

Cerveza suiza
bebida deliciosa!

Schwyzer Bier
isch öppis Guets!